



СТВОРЕННЯ ІНТЕРНЕТ-РЕСУРСУ ДЛЯ ВИКЛАДАННЯ ЛІНГВІСТИЧНИХ ДИСЦИПЛІН НА КАФЕДРІ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИХ КОМП'ЮТЕРНИХ СИСТЕМ

Купріянов Є. В.

*Національний технічний університет
«Харківський політехнічний інститут»
м. Харків, вул. Пушкінська, 79/2, тел. 707-63-60,
e-mail: cuprijanow.eugen@yandex.ua*

Сьогодні спостерігається активне упровадження інформаційних технологій в усіх сферах людської діяльності, зокрема в освіті. Мова йде про її інформатизацію, тобто про процес розповсюдження в цій галузі інфологічних технологій: збирання, зберігання, опрацювання та розповсюдження інформації для оптимізації навчального процесу. Крім того, реформування системи вищої освіти за Болонською системою вимагає перерозподілу обсягів аудиторної та самостійної роботи студентів на користь останньої. Виникає необхідність пошуку таких методів навчання, які збалансували якість підготовки спеціалістів та часове обмеження у викладанні дисципліни. Ми розглядаємо можливість використання персонального веб-сайту викладача у навчальному процесі як одного із засобів, що відповідає сучасним вимогам освітньої діяльності.

На нашу думку, створення та використання такого інтернет-ресурсу забезпечує

студентам:

- необмежений онлайн-доступ до дидактичних матеріалів;
- завантажування та зберігання на своєму комп'ютері електронних документів;
- отримання оперативної і різноманітної за формою консультаційної допомоги;

викладачеві:

- систематизацію наявних та формування нових знань у студентів;
- оперативно поповнювати та змінювати навчально-методичні матеріали на сторінці залежно від конкретної ситуації;
- уможлиблює наочне наведення оцінки поточної академічної успішності за всіма дисциплінами.

Мета нашої розвідки – на основі власного досвіду запропонувати методику створення інтернет-ресурсу (веб-сайту викладача) з лінгвістичних дисциплін, таких як: усна практика англійської мови, загальне мовознавство, основи структурної лінгвістики; теорія і практика перекладу тощо. Виконання цієї мети потребує розв'язати такі **завдання**: 1) розробити структуру сайту: системи меню, системи внутрішніх та зовнішніх гіперпосилань; 2) створити електронні конспекти лекцій та практичних занять відповідно до мети і завдань певного курсу; 3) підібрати текстові, графічні, аудіо- та мультимедійні матеріали; 4) завантажити на сайт відповідний інформаційний ресурс.



Структура кожної сторінки, що формує навчальний сайт, залежатиме від практичних потреб студентів і бачення шляхів їх розв'язання викладачем, від конкретних цілей, завдань та специфіки окремих курсів. Наприклад, на нашому сайті інформація складається з чотирьох сторінок: «Головна», «Студентам», «Дослідна діяльність» та «Прикладні проекти».

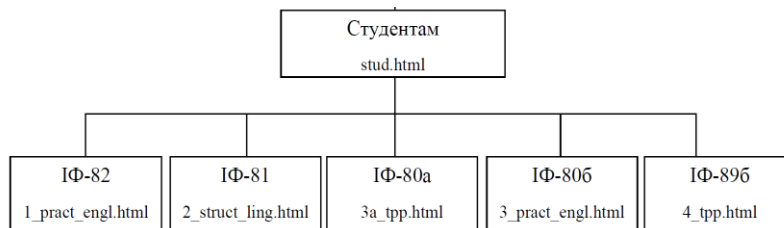
На «Головній» подано коротку довідку про викладача, перелік навчальних дисциплін, які він викладає, та його контактну інформацію.

Сторінка «Студентам» містить розклад дисциплін та електронні конспекти лекцій та практичних занять, у тому числі домашні завдання, роздавальні матеріали, наведено рейтинг студентів за кожною дисципліною.

«Дослідна діяльність» презентує наукові публікації викладача, що можуть бути використані студентами під час написання курсових або дипломних робіт.

«Прикладні проекти» включає інформацію про напрацювання викладача у його практичній науковій та педагогічній діяльності. Наприклад, на нашій сторінці розміщено презентацію про створений раніше електронний словник спеціальної лексики.

Найбільш розвинуту структуру має сторінка «Студентам», яка за допомогою гіпертекстових посилань пов'язана зі сторінками, розробленими для кожної академічної групи:



Створювання електронних конспектів має відповідати затвердженій програмі курсу та кількості відведених для нього годин. Саме від цього залежить обсяг та зміст кожного заняття. У наведеній нижче схемі показано процес створення такого конспекту для курсу з усної практики англійської мови.

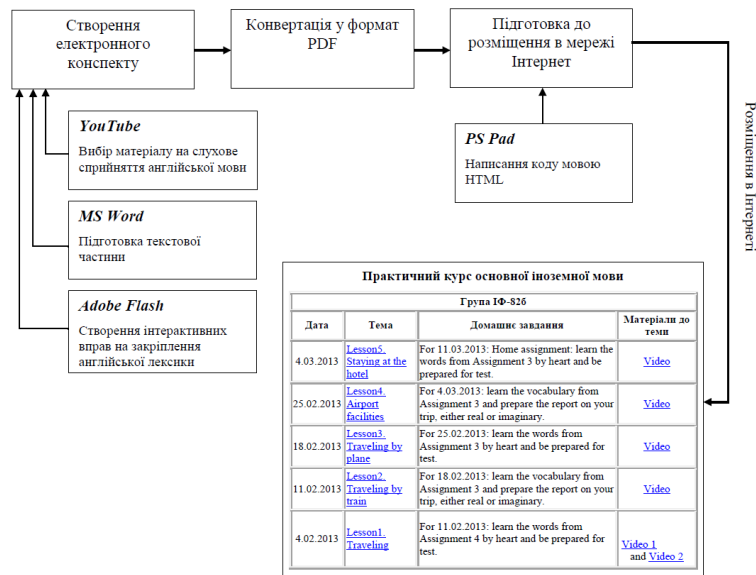
Для ефективного засвоєння лексики, що вивчається з певної теми, використано такі засоби репрезентації навчального матеріалу:

- 1) електронний конспект лекції або практичного заняття;
- 2) графічні зображення (фотографії) та флеш-анімація для ілюстрування, полегшення запам'ятовування та закріплення лексичного матеріалу;
- 3) відеофрагменти з діалогами, які формують навички спілкування іноземною мовою в певних ситуаціях;
- 4) електронні презентації для викладання лекцій, які містять інтерактивні схеми, графіки для наочного представлення теоретичного матеріалу;
- 5) фрагменти кінострічок для формування навичок усного перекладу.

Для віртуального наведення курсу зі структурної лінгвістики ефективним виявилось використання електронних презентацій з кожної теми (наприклад, «Предмет і методи структурної лінгвістики», «Фонетичний рівень мови»,



«Мовні рівні» тощо), де стисло викладено та проілюстровано її ключові моменти за допомогою ресурсів різних форматів: тексту, графіки та відео. Це дає змогу студентам зосередити увагу на головному, отримати яскраве уявлення про предмет, що вивчається.



На сторінці з курсу теорії та практики перекладу з англійської мови містяться електронні конспекти занять, практичні завдання до нього та роздавальний матеріал для виконання самостійних робіт.

Висновок. Запропонований інтернет-ресурс для студентів кафедри інтелектуальних комп'ютерних систем має низку таких переваг як, доступ до лекційних курсів у будь-який час, можливість самостійної роботи і роботи з викладачем; успішне виконання академічної програми, коли обсяг годин, відведених на вивчення дисциплін, обмежено. Крім переваг слід також зазначити недоліки у функціонуванні цієї віртуальної форми навчання: оперативне оновлення навчальних матеріалів може бути призупинено суто з технічних причин, наприклад, проблеми роботи сервера, на якому розміщено сайт; недостатня інформаційно-технологічна компетентність студентів та викладачів. Але як свідчить практика, використання інформаційних технологій у дидактиці дає змогу зробити навчальний процес більш цікавим та змістовним, а також підвищити мотивацію студентів до навчання.

Список літератури

1. *Абалуев Р. Н.* Интернет-технологии в образовании: Учебно-методическое пособие. Ч. 3. / Р. Н. Абалуев, Н. Е. Астафьева, Н. И. Баскакова, Е. Ю. Бойко и др. — Тамбов : Изд-во Тамб. гос. техн. ун-та, 2002. — 136 с.
2. *Сумбатова А. Р.* Использование web страницы в учебном процессе [Электронный ресурс] / Сумбатова Альбина Романовна. — Режим доступа: <http://ito.edu.ru/2003/II/3/II-3-2069.html>.
3. *Титова С. В.* Динамическая программа как пример использования Интернет-технологий в учебном процессе [Электронный ресурс] / С. В. Титова. — Режим доступа: <http://rudocs.exdat.com/docs/index-419391.html>.